

BREVE APRESENTAÇÃO DOS AUTORES INCLUÍDOS NESTE VOLUME

Maria do Céu MARQUES

Professora da Universidade Aberta, é Doutora em Filologia Inglesa pela Universidade de Salamanca (1999).

Integra o grupo de investigadores do Centro de Estudos Anglo-Americanos (CEAA), de que é vice-coordenadora. Faz parte do Laboratório de Antropologia Visual, na área de literatura e cinema, que pertence ao Centro de Estudos das Migrações – CEMRI, unidades de investigação da Universidade Aberta. Lecciona o Seminário de Literatura e Cinema nos Mestrados de Estudos Ingleses e Estudos Americanos e História da América, no Mestrado de Estudos Americanos.

É autora de vários artigos nas áreas da Literatura Inglesa e Literatura e Cultura Norte-Americanas.

Gregory McNAB

Professor Catedrático da Universidade de Rhode Island, obteve o seu Ph. D. em Literaturas Portuguesa e Brasileira pela New York University, em 1973.

Áreas de investigação: Historiografia e Narrativa, História e Literatura, Literaturas Caboverdiana e São Tomense, Neo-realismo português.

Principais publicações: «A decanonização da Inconfidência Mineira e a história de Joaquim Norberto», in R. Reis (ed.), *Toward Socio-Criticism: Luso-Brazilian Literatures*, Tempe, Arizona State University / Center for Latin-American Studies, 1991; «Camilo e a problematização do romance histórico», in *Luso-Brazilian Review*, 30, 1993; «O romance histórico de Camilo: Expectativas frustradas?», in J. C. dos Santos (ed.), *Camilo Castelo Branco: No centenário da morte*, Santa Barbara, Center for Portuguese Studies, 1995; «Resistência à patriarquia: Sobre dois contos de Miguel Torga», in F. Fagundes (ed.), *Sou um Homem de Granito: Miguel Torga e seu compromisso*, Lisboa, Salamandra, 1997; «José Saramago, Fernão Lopes e uma (re)fundação para Portugal», in P. Medeiros e J. Ornelas (ed.) *Actas do Simpósio Internacional sobre José Saramago*, Lisboa, Caminho (para sair); «The Poetry of Alda Espírito Santo: Convergence toward Liberation», in N. Afolabi e D. Burness (ed.), *Seasons of Harvest: Essays on the Literatures of Angola, Mozambique, Cape Verde, Guinea-Bissau and São Tomé-Príncipe*, Trenton, African World Press (para sair); «(Re)claiming the Heritage: The Narratives of Manuel Veiga», in *Portuguese Literary and Cultural Studies*, 8 (para sair).

Elvira Cunha de Azevedo MEA

Doutora em História Moderna e Contemporânea, é actualmente Professora Associada da Faculdade de Letras da Universidade do Porto. É vice-presidente do Centro de Estudos Africanos da Universidade do Porto, dirigindo uma linha de investigação nessa área e coordenando o Seminário de História do Mestrado em Estudos

Africanos; no âmbito da História Moderna dirige o Seminário de Estruturas Religiosas no Mestrado em Estudos Locais e Regionais do Departamento de História.

É membro da World Union of Jewish Studies, do Instituto de História Moderna da FLUP, Vice-Presidente da Associação Portuguesa de Investigação Histórica sobre as Mulheres, Membro da Associação de Jornalistas e Homens de Letras do Porto, do Conselho Científico da Associação Portuguesa de Estudos Judaicos e da Associação de Amizade Portugal-Israel. Tem realizado conferências, participado em congressos e leccionado cursos em várias universidades nacionais e estrangeiras, como Helsínquia, Nancy, Paris (Sorbonne), Rennes, Londres, Santiago de Compostela, Castilla-La Mancha, Nápoles, Udine, Jerusalém, Montreal, Nova Iorque, etc.. Tem dirigido e dirige várias teses de Mestrado e Doutoramento no âmbito da História das Mentalidades na Época Moderna e da História da África de cultura lusófona.

Com uma pesquisa histórica ligada sobretudo ao Judaísmo, Cristãos-novos, Inquisição e Marranismo no âmbito social, cultural e das mentalidades, é autora de dezenas de trabalhos, publicados no País e no estrangeiro, entre os quais se destacam os seguintes: *O Sefardismo na Cultura Portuguesa*, Porto, Paisagem, 1974; *Sentenças da Inquisição de Coimbra em Metropolitanos de D. Frei Bartolomeu dos Mártires (1567-1582)*, Porto, Arquivo Histórico Dominicano Português, 1982; *A Inquisição de Coimbra no Século XVI. A instituição, os homens e a sociedade*, Porto, Fundação Eng.º António de Almeida, 1997; *BEN-ROSH. Arthur Carlos de Barros Basto, o Apóstolo dos Marranos. O proselitismo judaico no século XX*, Porto, Afrontamento, 1997 (Prémio “Eça de Queiroz” de Ensaio Biográfico da Câmara Municipal de Lisboa, 1997); “A Igreja em Reforma”, in J. Serrão e A. H. de O. Marques (dir.), *Nova História de Portugal – Vol. V: Do Renascimento à Crise Dinástica*, Lisboa, Presença, 1998; “O quotidiano entre as grades do Santo Ofício”, in *Em Nome da Fé. Estudos in Memoriam de Elias Lipiner*, São Paulo / Tel Aviv, Perspectiva, 1999; “A Inquisição portuguesa. Apontamentos para o seu estudo”, in *L'Identità Dissimulata. Giudaizzanti Iberici nell'Europa Cristiana dell'Età Moderna*, col. “Storia dell'Ebraismo in Italia”, vol. XX, Florença, Leo S. Olschki Ed., 2000.

José Carlos Ribeiro MIRANDA

José Carlos Ribeiro Miranda, nascido em 1954, é Professor Associado da Faculdade de Letras da Universidade do Porto. Doutorou-se em 1993, em Literatura Portuguesa, com uma tese sobre a *Demanda do Santo Graal* no contexto da literatura arturiana europeia, posteriormente publicada sob a forma de dois volumes, o primeiro com o título *A Demanda do Santo Graal e o Ciclo Arturiano da Vulgata* (Porto, 1998), e o segundo, *Galaaz e a Ideologia da Linhagem* (Porto, 1998).

No domínio arturiano, saliente-se ainda a edição e estudo do *Conto de Perom, o Melhor Cavaleiro do Mundo* (Porto, 1994). Nos vários estudos sobre literatura medieval que publicou destaca-se um particular interesse pela contextualização histórica da poesia galego-portuguesa e das narrativas dos livros de linhagens.

Fátima OUTEIRINHO

Professora Auxiliar de Literatura Francesa Contemporânea e Cultura Francesa Oitocentista da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde realizou o seu doutoramento em Literatura Comparada, com uma tese intitulada *O Folhetim em Portugal no Século XIX: Uma nova janela no mundo das letras* (2003).

É Membro da Direcção do Instituto de Literatura Comparada Margarida Losa, onde integra um projecto sobre literatura de viagem.

Áreas de investigação: Literatura Comparada, Relações Culturais e Literárias Portugal-França, Literatura Moderna e Contemporânea.

Principais publicações: «Le dit et le non-dit chez Jean-Claude Renard», in *Jean-Claude Renard, Poétique et poésie. Actes du Colloque International*, Pau, J. & D. Éditions, 1990; *Lamartine em Portugal. Alguns aspectos da sua recepção (1840-1890)*, Porto, IEFUP, 1992; «A mulher: Educação e leituras francesas na crónica de Ramalho Ortigão», in *Intercâmbio*, 3, 1992; «Monsieur Toussaint: L'expérience dramatique», in Y.-A. Favre (dir.), *Horizons d'Edouard Glissant. Actes du Colloque de Pau*, J. & D. Éditions, 1992; «O Século de Voltaire e de Rousseau: Reflexões em torno da recepção de François-Marie Arouet e de Jean-Jacques Rousseau em Portugal», in *Intercâmbio*, 4, 1993; «Pierre Oster: Une quête du "vent"», in *Pierre Oster. Poétique et poésie. Actes du Colloque du CRPC (26-28 mai, 1992)*, Pau, PUP, 1994; «A recepção crítica da obra de J.-J. Rousseau em Portugal», in *Intercâmbio*, 5, 1994; «As traduções da obra de Rousseau em Portugal: Texto e paratexto», in *Revista da Faculdade de Letras – Línguas e Literaturas*, XII, 1995; «À distância de mais de meio século: Paris em Ramalho Ortigão e Abel Salazar», in *Intercâmbio*, 8, 1997; «Guiomar Torrezão ou memória de uma mulher de letras oitocentista», in *Intercâmbio*, 9, 1998; «Representação do Outro e Identidade: Um estudo de imagens na narrativa de viagem oitocentista», in *Cadernos de Literatura Comparada*, Porto, Granito / Instituto de Literatura Comparada Margarida Losa, 2000; «A viagem a Espanha. Em torno de relatos de viagem oitocentistas», in *Revista da Faculdade de Letras – Línguas e Literaturas*, XIX, 2002.

Maria Cristina PACHECO

Assistente Convidada da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, aí obteve o grau de Mestre em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas, com uma tese sobre a obra poética de Tomás Vieira da Cruz. Tem leccionado, a par de outras disciplinas, as Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa, área em que prepara o seu doutoramento.

É membro fundador do Centro de Estudos Africanos da Universidade do Porto.

Tem publicações dispersas em actas de colóquios e congressos em que participou, bem como em revistas da especialidade, nomeadamente na *Africana Studia*, do referido Centro de Estudos Africanos.

Belmiro Fernandes PEREIRA

Assistente da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, é Mestre pela Universidade de Coimbra, com uma dissertação intitulada *As Orações de Obediência de Aquiles Estaço* (1989; Coimbra, INIC, 1991). Prepara a sua tese de doutoramento, subordinada ao tema *Retórica e Eloquência no Humanismo Português (sécs. XV-XVI)*.

Áreas de investigação: Retórica e Oratória (Antiguidade, Idade Média e Renascimento); Literatura novilatina; História do livro e das bibliotecas; Descobrimientos portugueses.

Principais publicações: «Livros raros na Biblioteca Municipal de Aveiro», in *Humanitas*, 41-42, 1989-1990; «A fama portuguesa no ocaso do império: A divulgação europeia dos feitos de D. Luís de Ataíde», in *Humanitas*, 43, 1991-1992; «Os Descobrimientos Portugueses e a Rainha Santa na obra poética de Lorenzo Gambara», in *Mis-*

celânea de Estudos em Honra do Prof. A. Costa Ramalho, Coimbra, INIC, 1992; «A livraria de Aquiles Estaço», in *Humanitas*, 45, 1993; «Nova catequese e artes de pregar», in *Brotéria*, 140, 1995, 2; «Duas bibliotecas humanísticas: Livros doados à Cartuxa de Évora por Diogo Mendes de Vasconcelos e por D. Teotónio de Bragança», in *Humanitas*, 47, 1995; *Ad Praelegendum*, antologia de textos em latim, Porto, Granito, 1997 (org., com Carlos Moraes); «António Pinheiro y sus *In tertium M. Fabii Quintiliani librum Commentarii* (1538)», in T. Albaladejo *et al.* (ed.), *Quintiliano: Historia y actualidad de la retórica*, Logroño, Instituto de Estudios Riojanos, 1998, vol. III.

Maria da Conceição Meireles PEREIRA

Professora Auxiliar do Departamento de História da Faculdade de Letras da Universidade do Porto. A sua investigação e docência (licenciaturas e cursos de mestrado) inscrevem-se no âmbito da História Contemporânea, nas áreas da cultura e da ideologia. Em 1996 realizou provas de doutoramento sobre *A Questão Ibérica. Imprensa e Opinião*, sendo o relacionamento luso-espanhol um dos temas sobre o qual tem estudos publicados.

É vice-presidente do Instituto de História Contemporânea da FLUP e do Centro de Estudos da População e Sociedade, onde coordena uma linha de investigação sobre as relações peninsulares.

Últimos trabalhos publicados: Edição crítica e revisão científica do volume 7 das *Memórias Arqueológicas – Históricas do Distrito de Bragança – Os Notáveis*, de Francisco Manuel Alves, Abade de Baçal, Câmara Municipal de Bragança / Instituto Português de Museus – Museu do Abade de Baçal, 2000; «D. Pedro sujeito à “Rainha do Mundo”. Representações do monarca na historiografia brasileira e portuguesa», in *Actas do Congresso Internacional “D. Pedro Imperador do Brasil, Rei de Portugal. Do Absolutismo ao Liberalismo”*, Porto, 12 a 14 de Novembro de 1998, s/l, CNCDP, 2001; «Sinibaldo de Más: El diplomático español partidario del iberismo», in *Anuario de Derecho Internacional*, Pamplona, Servicios de Publicaciones de la Universidad de Navarra, XVII, 2001; «A parenética anti-ibérica da 2.ª metade de Oitocentos. A condenação do púlpito», in *Estudos em Homenagem a João Francisco Marques*, Porto, FLUP, s/d [2001], vol. 2; «D. Sinibaldo de Más: A difusão da “Ibéria” em Portugal e do iberismo no Oriente», in *II Encontro Internacional Relações Portugal-Espanha: Uma história paralela, um destino comum?*, Porto, Fundação Rei Afonso Henriques, 2002.

Petar PETROV

Professor Auxiliar da Faculdade de Ciências Humanas e Sociais da Universidade do Algarve, onde ensina Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea, Literaturas Estrangeiras de Língua Portuguesa e Literatura Comparada. É Mestre em Literatura Brasileira (1989) e Doutor em Literatura Comparada (Portuguesa e Brasileira) (1997) pela Universidade de Lisboa. Em 1998, fez o seu pós-doutoramento na Universidade Lumière, Lyon 2, no domínio da Teoria da Literatura.

Áreas de investigação: Literaturas de Língua Portuguesa; Literatura Comparada e Teoria da Literatura.

Publicações mais relevantes: livros: *O Realismo na Ficção de José Cardoso Pires e de Rubem Fonseca*, Lisboa, Difel, 2000; *Reaslismat v Beletristikata na José Cardoso Pires i Rubem Fonseca*, edição bilingue português-búlgaro, Sófia, Karina M, 2002; *Anto-*

loguia na Savremennia Portugalski Razkaz (Antologia do Conto Português Contemporâneo), edição bilingue português-búlgaro, Sófia, Five Plus, 2002 (selecção, notas e redacção); *Antologuia na Mozambikskata Literatura (Antologia da Literatura Moçambicana)*, edição bilingue português-búlgaro, Sófia, Five Plus (selecção, notas e redacção), (no prelo); artigos: «A denúncia social em Rubem Fonseca», in *Letras de Hoje*, vol. 25, PUC-Rio Grande do Sul, Março de 1990; «50 anos de poesia moçambicana», in *Vértice*, 55, Julho-Agosto de 1993; «A ficção de José Cardoso Pires à luz da pós-modernidade», in *Actas do 5.º Congresso Internacional de Lusitanistas*, Lisboa, Lidel, 1998; «O Realismo e os “Realismos” na obra de José Cardoso Pires», in *Scripta*, PUC-Minas Gerais (no prelo); «Transparências e ambiguidades na narrativa moçambicana contemporânea», in *Actas do 4.º Congresso da Associação Portuguesa de Literatura Comparada* (no prelo); «A dimensão polifónica em *Auto dos Danados* e *Exortação aos Crocodilos* de António Lobo Antunes», in *Actas do I Simpósio Internacional António Lobo Antunes* (no prelo).

Prémios: Prémio Revelação da Associação Portuguesa de Escritores / Instituto Português do Livro e das Bibliotecas, na modalidade de ensaio, relativo ao ano de 1997, atribuído à tese de doutoramento.

Ana Nascimento PIEDADE

Professora Auxiliar da Universidade Aberta, é Mestre em Estudos Literários Comparados pela Universidade Nova de Lisboa, com a tese *A Questão Estética em Mário de Sá-Carneiro* (publicada pela UA, em 1994), e Doutora em Estudos Portugueses pela Universidade Aberta, com a tese *Fradiquismo e Modernidade no último Eça (1888-1900)*, Lisboa, IN-CM (no prelo). Lecciona a disciplina de Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea e o seminário presencial Literatura II, sobre Eça de Queirós e Fernando Pessoa, no Mestrado em Estudos Portugueses Interdisciplinares.

Foi autora do guião do vídeo *A Personalidade Literária de Mário de Sá-Carneiro* e publicou *Mário de Sá-Carneiro: Ele próprio e o Outro*, catálogo de uma exposição que organizou na 60.ª Feira do Livro de Lisboa, a pretexto da comemoração do centenário do nascimento do poeta. Ganhou em 2001 o Prémio de Ensaio Ernesto Guerra da Cal, instituído pela Comissão Nacional para as Comemorações do Centenário da Morte de Eça de Queiroz e pela Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento, com o estudo *Ironia e Socratismo em “A Cidade e as Serras”*, publicado pelo Instituto Camões em Junho de 2002. Co-organizou em 2001 o Colóquio *Diálogos com Eça no Novo Milénio* no Palácio Fronteira, em Lisboa, estando em curso a publicação das respectivas Actas.

Tem participado, com artigos e comunicações, em diversas publicações e revistas, congressos e colóquios, em Portugal e no estrangeiro.

Maria da Natividade PIRES

Professora Coordenadora do Departamento de Língua Portuguesa e Línguas Estrangeiras da Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico de Castelo Branco, é Mestre em Literatura Comparada Portuguesa e Francesa pela Universidade de Coimbra e Doutora em Literatura Portuguesa pela mesma Universidade, com uma tese intitulada *Da Literatura Tradicional à Literatura Contemporânea – Pontes e Fronteiras* (2001). Na Escola Superior de Educação tem leccionado, entre outras, disciplinas de Literatura Infantil, Literatura e Sociedade, Cultura Portuguesa, Análise e Produção de Texto. Tem

orientado cursos de Formação Contínua de Professores e já leccionou em Cursos de Formação Especializada e no Mestrado que a ESECB promoveu em colaboração com a Universidade de Nottingham. Foi Presidente do Conselho Científico da ESECB em 1997-1999. É também membro do Conselho Científico da Escola Superior de Artes Aplicadas. Na qualidade de investigadora convidada, integra a equipa do Instituto de Estudos de Literatura Tradicional da Universidade Nova de Lisboa, desde 2002.

Tem vários artigos publicados em revistas da especialidade, em Portugal e no estrangeiro, e em Enciclopédias; é co-autora, com Carlos Reis, do volume *História Crítica da Literatura Portuguesa – O Romantismo*, Lisboa, Verbo, 1993. Alguns dos artigos publicados enquadram-se na sua investigação sobre Literatura Infantil, como por exemplo: «Literatura infantil e educação multicultural», in *Inovação*, vol. 9, 1-2, Lisboa, Instituto de Inovação Educacional, 1996; «Olhares cruzados – Sob o signo da viagem», in *Do Dragão ao Pai Natal. Olhares sobre a Literatura para a Infância*. Comunicações dos Encontros Luso-Galaico-Francófonos do Livro Infantil, Porto, Campo das Letras, 1999; «Ouverture sur la mer et les autres cultures: L'album portugais à l'heure de l'Europe», in J. Perrot (dir.), *L'Europe, un rêve graphique?*, Paris, L'Harmattan, 2001; várias comunicações, apresentadas em Portugal e no estrangeiro, são também sobre esta área e suas implicações na formação da crianças e do adolescente, ao nível da cidadania, da educação para os valores, etc. (ex: «A look through some Portuguese projects for promoting reading and writing among children and young people – An experience in the toy library of the School of Education of Castelo Branco», Viena, Novembro de 2002).

Maria João PIRES

Professora Associada do Departamento de Estudos Anglo-Americanos da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde se doutorou em 1994 com uma tese sobre o poeta vitoriano Swinburne.

Tem como principais áreas de interesse e especialização os estudos de tradução, a literatura inglesa e norte-americana – poesia do séc. XIX – bem como o estudo da relação de interdisciplinaridade entre a literatura e a teologia, em especial no que concerne os sécs. XIX e XX.

Marie-Hélène PIWNIK

Nascida em 1938, é Professora Catedrática da Universidade de Paris-Sorbonne / Paris IV. Defendeu em 1974 na Sorbonne uma primeira tese de “Troisième Cycle”, intitulada ‘O Anónimo’, *Journal portugais du XVIII^e siècle, 1752-1754*, que foi publicada pela F. Calouste Gulbenkian – Centro Cultural Português (Paris, 1979). Em 1985, defendeu na Sorbonne a tese de “Doctorat d’État”, intitulada *Recherches sur les relations de culture entre l’Espagne et le Portugal dans la seconde moitié du XVIII^e siècle*, publicada em parte sob o título *Échanges erudits dans la Péninsule Ibérique (1750-1767)*, pela F. Calouste Gulbenkian (Paris, 1987).

A sua actividade científica tem dois pólos: a história das ideias, principalmente no século XVIII, com mais de vinte artigos e comunicações dedicados às relações entre Espanha e Portugal e não só (ordens religiosas, oligarquias, correspondências, viagens, livreiros e livraria, leitura e leitores, academias, universidades, etc.); a análise literária, abordando vários autores, entre outros Cesário Verde, Álvaro de Campos, Vito-

rino Nemésio, Miguel Torga, José Saramago, Mário de Carvalho, etc. Sobressai nesta área a produção relativa a Eça de Queiroz, com uma trintena de artigos e comunicações, publicados ou por publicar, principalmente sobre as obras do chamado “Último Eça”, ou seja os romances *A Cidade e as Serras* e *A Ilustre Casa de Ramires*, mas também sobre a correspondência ou os artigos de imprensa, merecendo especial menção os *Contos*, cujo prefácio escreveu para a edição brasileira de Beatriz Berrini. Integra a equipa de Carlos Reis encarregada da edição crítica da obra completa de Eça, tendo organizado o volume de *Contos Póstumos* de iminente publicação, e preparando o volume da totalidade dos *Contos*.

Tem dado um importante contributo para a difusão da cultura portuguesa em França, com traduções de Eça de Queiroz, Vergílio Ferreira, Urbano Tavares Rodrigues, Mário de Carvalho, etc.

Foi eleita membro correspondente da Academia Portuguesa da História em 2002, e é comendadora da Ordem do Mérito portuguesa.

Maria Teresa PRAÇA

Assistente Convidada da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde ensina Literatura Francesa dos séculos XVIII e XIX.

Interessa-se particularmente pela problemática do romance no século XIX e está a preparar uma tese de doutoramento sobre o romance francês pós-naturalista.

Principais publicações: «Michel Tournier: “Profession, conteur”», in *Boletim da Universidade do Porto*, 11, 1991; «O “jacobino” em dois romances de Arnaldo Gama: Significações de um estereótipo», in *Actas do Colóquio A Recepção da Revolução Francesa em Portugal e no Brasil*, Porto, FLUP, 1992; «Le paysage dans “La Lézarde”: Quelques réflexions sur un système descriptif», in *Horizons d'Edouard Glissant – Actes du Colloque International*, Pau, J. & D. Editions, 1992; «De l'illusion de la réalité à la réalité de l'illusion: Pratiques narratives à l'époque du Symbolisme», in *European Legacy*, vol. 1, 3, Cambridge, MIT Press Journals, 1996.

Ana Maria Pinhão RAMALHEIRA

Professora Auxiliar do Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro e investigadora do Centro Interuniversitário de Estudos Germanísticos (CIEG). Obteve em 1988 o grau de Mestre em Literatura Comparada pela Universidade de Coimbra, com uma dissertação sobre a recepção portuguesa de *Die Mutter* e *Der kaukasische Kreidekreis*, de Bertolt Brecht (versão condensada in: Maria Manuela Gouveia Delille (coord.), *Do Pobre B.B. em Portugal. Aspectos da Recepção de Bertolt Brecht antes e depois do 25 de Abril de 1974*, Aveiro, Estante, 1991, pp. 121-181, *passim*). Doutorou-se pela Universidade de Aveiro com a dissertação *Alcácer Quibir e D. Sebastião na Alemanha – Representações Historiográficas e Literárias* (1578-ca. 1800), publicada em 2002 (Coimbra: MinervaCoimbra / CIEG / Universidade de Aveiro, + CD-Rom com 49 apêndices documentais).

É Directora do Curso de Licenciatura em Ensino de Inglês e Alemão da Univ. de Aveiro, membro da direcção do CIEG e da direcção da Associação Portuguesa de Estudos Germanísticos (APEG).

Tem assinado outros trabalhos no âmbito das relações interculturais luso-alemãs, uma área de estudos que continua a privilegiar.

Assistente, na área da Literatura Portuguesa, do Departamento de Línguas e Culturas da Universidade de Aveiro, é Mestre em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas pela Faculdade de Letras da Universidade do Porto, com uma dissertação intitulada *“As Portas do Cerco” ou a Viagem pelas Fronteiras do Romance, do Tempo e da História* (1997), sobre o escritor António Rebordão Navarro. Prepara a sua tese de doutoramento sobre «Aspectos do fantástico na prosa de cordel do século XVIII».

Principais publicações: «O *Memorial do Convento* na tipologia do romance histórico», in L. M. de Abreu (coord.), *Diagonais das Letras Portuguesas Contemporâneas*, Aveiro, Associação de Estudos Portugueses / Fundação Jacinto Magalhães, 1996; «A viagem de fim de Império na obra de António Rebordão Navarro», in *Revista de Letras da Universidade de Aveiro*, 15, 1998; «Uma leitura de *Amêndoas, doces, venenos*. Ficção e história da sociedade portuense do século XIX», in *Revista de Estudos Portugueses e Africanos*, 32, Campinas, Universidade Estadual de Campinas, 2.º semestre de 1998; «*As Portas do Cerco” ou a viagem pelas fronteiras do romance, do tempo e da História*, S. João do Estoril, Principia, 1999; «*Memorial do Convento*”: *Da Leitura à Análise*, Porto, Asa, 1999; «Quando o autor se transforma em personagem: Camões e a literatura contemporânea», in *Anais da UTAD*, 5, 2000; «A ficção de uma viagem de regresso à pátria. Um olhar sobre *As Naus* de António Lobo Antunes», in *Revista de Letras da Universidade de Aveiro*, 18, 2001; «Aspectos da prosa de cordel do século XVIII: Os relatos de monstros», in M. S. de Jesus (coord.), *1 Ciclo de Conferências sobre a Narrativa Breve*, Aveiro, Centro de Línguas e Culturas – Universidade de Aveiro, 2001; «Imagens da leitura / leitura das imagens: A propósito de *A ilha dos Pássaros Doidos* de Clara Pinto Correia», in F. L. Viana *et alii* (coord.), *Actas do 2.º Encontro Nacional de Investigadores em Leitura, Literatura Infantil e Ilustração*, Braga, Centro de Estudos da Criança – Universidade do Minho, 2001; «O retrato de monstros na prosa de cordel do século XVIII: Tipologias e estratégias textuais», in L. M. Abreu e A. J. Miranda (coord.), *O Discurso em Análise – Actas do 7.º Encontro de Estudos Portugueses*, Aveiro, Associação Labor de Estudos Portugueses, 2001; «Para uma abordagem pedagógico-didáctica de *Davam Grandes Passeios aos Domingos...*», in A. M. Ferreira (coord.), *Presenças de Régio. Actas do 8.º Encontro de Estudos Portugueses*, Aveiro, Associação de Estudos Portugueses / Universidade de Aveiro, 2002 (em co-autoria com Sara Raquel Silva); «Cruzamento de vozes: Da prosa de cordel à literatura contemporânea – Uma leitura de *Os Mensageiros Secundários* de Clara Pinto Correia», in *Actas do IV Congresso Internacional de Língua, Cultura e Literaturas Lusófonas* (no prelo); «Vias da literatura infantil contemporânea: O caso de *A História do Hidroavião* de António Lobo Antunes», *Actas do II Ciclo de Conferências sobre “A Narrativa Breve”*, Universidade de Aveiro (no prelo); *Percursos na obra de Sophia de Mello Breyner Andresen*, Porto, Asa (no prelo).

Carlos REIS

Professor Catedrático da Universidade de Coimbra.

Foi Professor Convidado das Universidades de Hamburgo, Salamanca e Wisconsin-Madison e Pró-Reitor para a Promoção e Difusão da Língua e Cultura Portuguesa da Universidade Aberta (até 1997). É coordenador da Edição Crítica das Obras de Eça de Queirós (7 vols. publicados) e da *História Crítica da Literatura Portuguesa* (6 vols. publicados). Foi director da Biblioteca Nacional (de Maio de 1998 a Outubro de 2002), Presidente da Associação Internacional de Lusitanistas (de Agosto de 1999 a Julho de

2002) e Presidente da Comissão Nacional e da Comissão Executiva do Centenário da Morte de Eça de Queirós (2000-2001).

Principais livros: *Estatuto e Perspectivas do Narrador na Ficção de Eça de Queirós*, Coimbra, 1975; *Introdução à Leitura d'“Os Maias”*, Coimbra, 1978; *Introdução à Leitura de “Uma Abelha na Chuva”*, Coimbra, 1980; *Fundamentos y técnicas del análisis literario*, Madrid, 1981; *Construção da Leitura. Ensaio de metodologia e crítica literária*, Coimbra, 1982; *O Discurso Ideológico do Neo-Realismo Português*, Coimbra, 1983; *Dicionário de Narratologia*, Coimbra, 1987 (em colab. com Ana Cristina M. Lopes; versão brasileira: *Dicionário de Teoria da Narrativa*, São Paulo, 1988); *Para una semiótica de la ideologia*, Madrid, 1987 (versão inglesa: *Towards a Semiotics of Ideology*, Berlin / New York, 1993); *Introdução à Leitura das “Viagens na Minha Terra”*, Coimbra, 1987; *A Construção da Narrativa Queirosiana. O espólio de Eça de Queirós*, Lisboa, 1989 (em colab. com M. do Rosário Milheiro); *História Crítica da Literatura Portuguesa. O Romantismo*, Lisboa, 1993 (em colab. com Maria da Natividade Pires); *O Conhecimento da Literatura. Introdução aos Estudos Literários*, Coimbra, 1995; *Eça de Queirós Consul de Portugal à Paris (1888-1900)*, Paris, 1997; *Diálogos com José Saramago*, Lisboa, 1998; *Estudos Queirosianos. Ensaio sobre Eça de Queirós e a sua Geração*, Lisboa, 1999; *O Essencial sobre Eça de Queirós*, Lisboa, 2000.

Prémios e outras distinções: Prémio de Ensaio Jacinto do Prado Coelho (1996) da Secção Portuguesa da Associação Internacional de Críticos Literários; Comendador da Ordem de Isabel la Católica; Benfeitor do Real Gabinete Português de Leitura do Rio de Janeiro; Doutor *honoris causa* pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul.

Maria João REYNAUD

Professora Associada da Faculdade de Letras do Porto, onde ensina Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea. Doutorou-se em Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea em 1997, com uma dissertação sobre Raul Brandão.

Nas áreas do ensaísmo e da crítica literária tem um vasto número de artigos publicados em revistas especializadas, nacionais e estrangeiras. Tem participado em numerosos Colóquios e Congressos nacionais e internacionais e realizado várias acções de extensão universitária em escolas e bibliotecas. Co-organizou os seguintes Colóquios: *Ao Encontro de Raul Brandão*, 7, 8 e 9 de Janeiro de 1999 (Centro Regional do Porto/ Universidade Católica, *Actas* publicadas em 2000); *Bicentenário de Almeida Garrett* (Ciclo de Palestras, Out.-Nov., 1999 – *Bibliotheca Portucalensis*, II Série, 13-14); *António Nobre no Centenário da sua Morte* (9 e 10 de Novembro de 2000, FLUP / Câmara Municipal de Matosinhos); *50 Anos da Morte de Teixeira de Pascoaes* (2003).

Publicações mais recentes: *Metamorfoses da Escrita (Húmus, de Raul Brandão)*, Porto, Campo das Letras, 2000 (Prémio de Ensaio do Pen Club, 2000); *Húmus, de Raul Brandão*, Edição Crítica, Porto, Campo das Letras, 2000; *Fernando Echevarría: Enigma e transparência (Ensaio)*, Porto, Caixotim Edições, 2001.

Nuno Pinto RIBEIRO

Professor Auxiliar da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde se doutorou, em 2001, com uma tese sobre Christopher Marlowe.

O texto dramático isabelino tem constituído a sua área privilegiada de investigação.

Américo Oliveira SANTOS

Assistente Convidado da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde obteve o grau de Mestre em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas (1985).

Área de investigação: Teoria da Literatura.

Principais publicações: «*Mensagem*: Mitos e Grifos», in *Nova Renascença*, 18, 1985; «*A Carta de Pero Vaz de Caminha* ou Uma escrita de ervas compridas», in *Anais do I Colóquio Luso-Brasileiro de Semiótica*, Rio de Janeiro, UFF, 1986; «Funções semióticas do mito na *Mensagem* de Fernando Pessoa», Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 1984; «Problemas do mito na *Mensagem* de Fernando Pessoa», PUC-Rio Grande do Sul, 1984; «Ilse Losa: A realidade construída», in *Letras e Letras*, 6, 1988; «De Carnide a Corinde: Comutação e transvocalização na génese d'*A Ilustre Casa de Ramires*», in *Actas do I Encontro Internacional de Queirozianos*, Porto, 1990; «Em torno da Poética Regiana», in *Revista da Faculdade de Letras do Porto – Línguas e Literaturas*, VIII, 1991 (Prémio de Ensaio José Régio, 1990); «Metáfora: Figurações, fulgurações», in *Revista da Faculdade de Letras do Porto – Línguas e Literaturas*, XV, 1998; «Do Neo-Garretismo e das Viagens ao Portugal», in *Actas do Colóquio De Garrett ao Neo-Garretismo*, Câmara Municipal da Maia, 1999.

Zulmira C. SANTOS

Professora Associada da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde obteve os graus de Mestre em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas e de Doutora em Letras (Cultura Portuguesa), com uma tese intitulada *Literatura e Espiritualidade na obra de Teodoro de Almeida [1722-1804]*.

Publicações mais recentes: «Luzes e espiritualidades. Itinerários do século XVIII», in C. M. Azevedo (dir.), *História Religiosa de Portugal*, Lisboa, Círculo de Leitores, vol. II, 2000; Teodoro de Almeida, *O Feliz Independente*, Porto, Campo das Letras, 2001 (introdução e fixação do texto); «Em busca do paraíso perdido: A *Cronica da Companhia de Jesu no Estado do Brasil* de Simão de Vasconcellos SJ», in *Quando os Frades faziam História. De Marcos de Lisboa a Simão de Vasconcellos*, Porto, CIUHE, 2001; «Juan Antonio Mayans y Siscar [1718-1801], “editor” de Frei Marcos de Lisboa: A introdução às *Crônicas dos Frades Menores* (1788)», in *Frei Marcos de Lisboa: Cronista franciscano e bispo do Porto*, Porto, Anexo XII da Revista da Faculdade de Letras – Línguas e Literaturas, 2002; «Percursos e formas de leitura feminina na segunda metade do século XVIII», in *Revista da Faculdade de Letras – Línguas e Literaturas*, XIX, 2002; «Cartas, elogios e silêncios: Temas da amizade ilustrada de Gregorio Mayans y Siscar [1699-1781] e Frei Manuel do Cenáculo T.O.R. [1724-1814]», in *Península. Revista de Estudos Ibéricos*, I, Porto, 2003.

Arnaldo SARAIVA

Professor Catedrático da Faculdade de Letras da Universidade do Porto.

Áreas de investigação: Literatura brasileira; Literatura portuguesa; Literaturas orais e marginais.

Principais publicações: *Literatura Marginal/izada*, Porto, 1975; *Cartas de Mário de Sá-Carneiro a Luís de Montalvor*, Cândida Ramos, Alfredo Guisado, José Pacheco, Porto, Limiar, 1977 (leitura, introdução e notas); *Literatura Marginal/izada: Novos ensaios*, Porto, Árvore, 1980; *Correspondência Inédita de Mário de Sá-Carneiro a Fernando*

Pessoa, Porto, Centro de Estudos Pessoaanos, 1980 (leitura, introdução e notas); *Fernando Pessoa e Jorge de Sena*, Porto, Árvore, 1982; *Para a História da Leitura de Rilke em Portugal e no Brasil*, Porto, Árvore, 1984; *O Modernismo Brasileiro e o Modernismo Português: Subsídios para o seu estudo e para a história das suas relações*, 3 vols., Porto, 1986; *Carlos Drummond de Andrade – 65 anos de poesia*, 2.^a ed., Lisboa, “O Jornal”, 1989 (organização); *Introdução à Poesia de Eugénio de Andrade*, Porto, Fundação Eugénio de Andrade, 1995; *Fernando Pessoa Poeta-Tradutor de Poetas: Os poemas traduzidos e o respectivo original*, Porto, Lello, 1996 e Rio de Janeiro, Nova Fronteira, 1999; *O Livro de Poemas de Luís de Montalvor*, Porto, Campo das Letras, 1998 (leitura, estudos e notas).

Maria Alzira SEIXO

367

Professora Catedrática, recentemente aposentada, de Literatura Francesa da Universidade de Lisboa. Leccionou também nas Universidades de Évora, do Minho, de Poitiers, da Califórnia (Santa Barbara), de Chicago, da Polinésia Francesa e de Johns Hopkins (Baltimore). Ensinou ainda, durante cinco anos, no programa intensivo «Estudos de Literatura Europeia», das Universidades de Utrecht, K. U. Leuven, Paris-IV, Göttingen e Lisboa.

Foi presidente da Associação Portuguesa de Literatura Comparada, da Associação Internacional de Literatura Comparada e da Federação Internacional de Línguas e Literaturas Modernas, sendo actualmente membro honorário da primeira e presidente honorária das duas últimas. Coordenou o Seminário de Estudos “A Viagem na Literatura”, para a CNCDP. Fundou as revistas *Ariane* (de estudos franceses) e *Dedalus* (de literatura comparada). Dirigiu a colecção “Práticas de Leitura”, da Editora Arcádia, “Textos Literários”, da Editorial Comunicação e “Viagem”, da Editorial Cosmos. Organizou cerca de quarenta congressos e reuniões de carácter científico, em Portugal e no estrangeiro. Participou em cerca de trezentas reuniões desse tipo, com comunicações e conferências. Recebeu o Prémio de Ensaio do Pen Clube de 1987, o Prémio Jacinto do Prado Coelho (da Associação de Críticos Literários) de 2001 e o Prémio de Ensaio do Pen Clube de 2002. É membro da Academia Europeia.

Áreas de investigação: Literatura Portuguesa Contemporânea, Literatura Francesa, Literatura Comparada, Literatura de Viagens, Literatura e Outras Artes, Literatura e Cultura de Massas, Pós-modernismo e pós-colonialismo.

Principais publicações: *A Expressão do Tempo no Romance Português Contemporâneo*, Lisboa, IN-CM, 1986 (1.^a ed., 1968); *Discursos do Texto*, Lisboa, Bertrand, 1977; *Le parcours du plaisir* (Francion de Charles Sorel), Paris, Fundação Gulbenkian, 1985; *A Palavra do Romance*, Lisboa, Horizonte, 1986; *Poéticas da Viagem na Literatura*, Lisboa, Cosmos, 1998; *Lugares da Ficção em José Saramago*, Lisboa, IN-CM, 1999; *Le Sens du voyage dans l'écriture romanesque* (ed. bilingue, grego e francês), Atenas, Centro de Estudos Neo-Helénicos, 2000; *Outros Erros. Ensaios de literatura*, Porto, Asa, 2001; *Os Romances de António Lobo Antunes. Análise, interpretação, resumos e guiões de leitura*, Lisboa, Dom Quixote, 2002; organização e colaboração: *Três Ensaios sobre a Obra de Manuel da Fonseca*, Lisboa, Comunicação, 1980; *Leituras de Roland Barthes*, Lisboa, Dom Quixote, 1982; *Poéticas do Século XX*, Lisboa, Horizonte, 1984; *O Corpo e os Signos (Ensaios sobre «O Físico Prodigioso» de Jorge de Sena)*, Lisboa, Comunicação, 1990; *A História Trágico-Marítima. Análises e Perspectivas*, Lisboa, Cosmos, 1996; *Viagem e Literatura*, Mem-Martins, Europa-América, 1997; *Les récits de voyage: Typologie, historicité*, Lisboa, Cosmos, 1999; *O Discurso Literário da “Peregrinação”*, Lisboa,

Cosmos, 1999; *A Vertigem do Oriente. Modalidades discursivas no encontro de culturas*, Lisboa, Cosmos, 1999; *Pessoa / Colloque de Cerisy*, Paris, Christian Bourgois, 2000; *The Paths of Multiculturalism. Travel Writings and Postcolonialism*, Lisboa, Cosmos, 2000; *Travel Writing and Cultural Memory*, Amsterdam-Atlanta GA, Rodopi, 2000; *La Porta d'Oriente: Viaggi e poesia*, Lisboa, Cosmos, 2002.

Tem várias dezenas de trabalhos publicados (não reunidos nos livros acima referidos) em diversos volumes colectivos, em actas de congressos, em revistas nacionais e estrangeiras e em jornais literários.

Anne SLETJØE

Nasceu em Oslo em 1951. Fez o Mestrado em Literatura Comparada na Faculdade de Letras da Universidade de Oslo, onde depois se doutorou em 1993, com uma tese sobre o *Macunaíma* de Mário de Andrade e o Modernismo Brasileiro, e onde lecciona Literatura Portuguesa e Brasileira, desde 2001 como Professora Catedrática.

Susana Afonso de SOUSA

Licenciada em Línguas e Literaturas Modernas, variante de Estudos Portugueses e Ingleses, pela Faculdade de Letras da Universidade do Porto (1999). Leccionou em várias escolas do ensino oficial. É docente no Colégio Nossa Senhora do Rosário (Porto), onde lecciona as disciplinas de Língua Portuguesa, Inglês e a área curricular não disciplinar de Estudo Acompanhado. Neste contexto, integra um grupo de trabalho que, em parceria com a Universidade do Minho, tem vindo a desenvolver um conjunto de manuais para a área de Estudo Acompanhado, orientados para a promoção de competências auto-regulatórias da aprendizagem. Frequenta o Mestrado de Linguística e Ensino da Língua, na Faculdade de Letras da Universidade do Porto, encontrando-se em fase de elaboração da respectiva tese.

A sua principal área de interesse é a Linguística de Texto, nomeadamente o estudo da competência literária.

Pedro TAVARES

Pedro Vilas Boas Tavares, natural do Porto, é actualmente Professor Auxiliar da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, onde obteve o grau de Doutor em Letras, especialidade de Cultura Portuguesa, com a tese *Beatas, Inquisidores e Teólogos. Reacção portuguesa a Miguel de Molinos*, 2 vols. (2002).

Dedica especial atenção ao estudo das correntes de espiritualidade e sentimento religioso em Portugal nos séculos XVI, XVII e XVIII. Tem sido investigador do Instituto de Cultura Portuguesa, do Instituto de Estudos Ibéricos, da FLUP, bem como do Centro Inter-Universitário de História da Espiritualidade.

Neste âmbito, tem mais de meia centena de títulos publicados, em revistas de especialidade e em actas de congressos, nacionais e internacionais, em que participou. Ajudou a organizar e incluiu trabalhos da sua autoria na *Antologia de Espirituais Portugueses* (Lisboa, IN-CM, 1994), colaborou no *Dicionário de História Religiosa de Portugal* (Lisboa, Universidade Católica / Círculo de Leitores, 2000), na *Nova História de Portugal*, vol. VIII (Lisboa, Presença, no prelo) e em significativo número de outras obras colectivas.

Outras publicações relevantes: «Da ideia de cultura à cultura portuguesa: Reflexões sobre o devir histórico em Oliveira Martins», in *Problemáticas em História Cultural*,

Porto, Instituto de Cultura Portuguesa, FLUP, 1987; «A pregação ao serviço da revolução: O Porto e a instauração do liberalismo num sermão de Frei António de Santa Bárbara», in *Revista da Faculdade de Letras – Línguas e Literaturas*, IV, 1987; «Pedro de Santa Maria e o “modus orandi” de Frei Luís de Granada», in *Actas do Colóquio Comemorativo do IV Centenário da Morte de Frei Luís de Granada*, Lisboa, 1988; «Participação dos Lóios nas primeiras “missões” africanas», in *Actas do Congresso Internacional Bartolomeu Dias e a sua Época*, vol. V, Porto, 1989; «Ética e dialéctica dos sentimentos nas Máximas de Frei Afonso dos Prazeres», in *Actas do I Congresso Internacional do Barroco*, vol. II, Porto, 1991; «Das crónicas da ordem às leituras: A Livraria dos Franciscanos de Caminha do séc. XVI», in *Archivo Ibero-Americano*, LI, Madrid, 1991; «“O Defensor da Religião” contra o ideário da Revolução Francesa», in *Actas do Colóquio “A recepção da Revolução Francesa em Portugal e no Brasil”*, vol. I, Porto, 1992; «D. Diogo da Anunciação Justiniano, Arcebispo de Cranganor, perante a Corte de Roma», in *Actas do Congresso Comemorativo do IV Centenário do Seminário de Évora*, Évora, 1994; «Caminhos e invenções de santidade feminina em Portugal nos séculos XVII e XVIII», in *Via Spiritus*, 3, 1996; «Hora e imagens da morte na pastoral missionária. Os Brados do Bispo de Cabo Verde, D. Frei José de Santa Maria de Jesus (1731)», in *Actas do Colóquio “Os ‘últimos fins’ na cultura ibérica dos séculos XV-XVIII”*, CIUE / ICP da FLUP, 1997; «O baptismo do príncipe de Bissau em Lisboa em 1694 (Apreciações do nuncio apostólico)», in *Actas do Colóquio “Piedade Popular. Sociabilidades – Representações – Espiritualidades”*, Centro de História da Cultura da Universidade Nova de Lisboa / Terramar, 1999; «Domingos Peres, professor de matemática da Princesa Maria de Portugal, na fundação de um beatério quinhentista», in *Actas do Colóquio “D. Maria de Portugal, Princesa de Parma (1565-1577) e o seu tempo. As relações culturais entre Portugal e Itália na segunda metade de Quinhentos”*, CIUE / ICP da FLUP, 1999; *Para uma Revisitação dos Cónegos Lóios*, Porto, Ed. do Autor, 1999; «Paulo de Portalegre, hagiógrafo e primeiro memorialista lóio», in *Volume de homenagem ao Prof. Jesús Montoya*, Universidade de Granada, Departamento de Filologia Romanica, 2000; «Da reforma à extinção: A Inquisição perante as “Luzes”», in *Revista da Faculdade de Letras – Línguas e Literaturas*, Anexo XII, 2002; *Inventário da Livraria de Santo António de Ponte de Lima*, Porto, CIUE, 2000 (dir. de José Adriano de Freitas Carvalho) (no prelo).

Marta VÁRZEAS

Assistente Convidada da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, é Mestre em Literatura Grega pela Universidade de Coimbra, com a dissertação *Silêncios no Teatro de Sófocles* (Lisboa, Cosmos; no prelo).

Áreas de investigação: Teatro grego antigo e Retórica sofística.

Ana Isabel VASCONCELOS

Professora no Departamento de Língua e Cultura Portuguesas da Universidade Aberta, onde lecciona, desde 1991, História do Teatro Português. É Mestre em Estudos Literários Comparados pela Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, com a dissertação *Pedro o Cru: O real e o simbólico*. Obteve em 2000 o grau de Doutor em Estudos Portugueses, na especialidade de Literatura Portuguesa, pela Universidade Aberta, com a tese intitulada *O Drama Histórico Português no Século XIX ou Ficções da Representação Histórica no Tempo de Almeida Garrett (1836-56)*.

Especialista nos estudos teatrais relativos à primeira metade do século XIX, tem-se interessado também por questões de didáctica do texto dramático e, neste âmbito, tem dinamizado cursos e seminários destinados a docentes do ensino secundário.

Filomena VASCONCELOS

Professora Associada do Departamento de Estudos Anglo-Americanos da Faculdade de Letras do Porto. Tem leccionado disciplinas das áreas de Literatura Inglesa (sécs. XIX e XX), Cultura Inglesa e Teoria da Literatura, sendo estas as suas principais áreas de investigação.

Integra o grupo de trabalho de tradução da obra dramática de Shakespeare, inscrito na Unidade de Investigação da FCT do Instituto de Estudos Ingleses da FLUP, tendo já publicado a sua tradução de *Ricardo II*.

Cristina VIEIRA

Cristina Maria da Costa Vieira (n. Porto, 1973) é Assistente do Departamento de Letras da Universidade da Beira Interior, onde tem leccionado cadeiras no âmbito da Literatura. Obteve em 2000 o grau de Mestre em Estudos Portugueses e Brasileiros pela Faculdade de Letras da Universidade do Porto, com uma dissertação subordinada à temática feminina no romance *A Esmeralda Partida* de Fernando Campos. Prepara a sua tese de doutoramento, com o tema *A construção da personagem romanesca na obra de Fernando Campos*.

Tem dispersos artigos de cariz literário em revistas da especialidade, como *Bro-téria* e *à Beira...*, em actas de colóquios e nas páginas culturais do *Jornal do Fundão*. Publicou em Setembro de 2002, pela Difel, o ensaio *O Universo Feminino n' "A Esmeralda Partida" de Fernando Campos*.

Darío VILLANUEVA

Nascido em Vilalba, Galiza, em 1950, é Doutor em Filologia Hispânica pela Universidade Autónoma de Madrid. É Catedrático de Teoria da Literatura e Literatura Comparada da Universidade de Santiago de Compostela, de cuja Faculdade de Filologia foi Decano entre 1987 e 1990. É académico correspondente da Real Academia Espanhola desde 1991 e da Academia Argentina de Letras desde 2002. Foi Reitor da sua Universidade, entre 1994 e 2002.

Foi professor visitante ou conferencista em Universidades da África do Sul, Alemanha, Argentina, Austrália, Bélgica, Canadá, Egipto, Estados Unidos, França, Holanda, México, Portugal, Reino Unido, República Dominicana, Suécia e Suíça, e publicou uma centena de artigos de teoria, crítica e literatura comparada em revistas espanholas e internacionais. É Presidente da Sociedad Española de Literatura General y Comparada e membro da Asociación Internacional de Hispanistas, da Sociedad Española de Semiótica, da Twentieth Century Spanish Association of America e da Internacional Association of Comparative Literature, a cuja Junta Executiva pertenceu. É Doutor Honoris Causa pela Universidad Nacional San Luis Gonzaga de Ica (Peru), pela Universidade de Birmingham (Reino Unido), pela Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (UCES) de Buenos Aires, pela Universidad de Colorado, Boulder (EUA), pela Universidad Ricardo Palma, Lima (Peru) e pela Universidad de Karlstad (Suécia).

Últimos livros publicados: *El comentario de textos narrativos: La novela* (1989; 3.^a ed., 1995), *El polen de ideas. Teoría, crítica, historia y literatura comparada* (1991), *Trayectoria de la novela hispanoamericana actual* (1991) (em colaboração com J. M. Viña Liste; traduzido para árabe pelo Conselho Superior de Cultura do Egito, 1998); *Teorías del realismo literario* (1992; finalista do Prémio Nacional de Ensaio em 1993; traduzido para inglês em 1997 pela State University of New York Press). Publicou em 1994 a segunda edição dos seus dois primeiros livros, *"El Jarama" de Sánchez Ferlosio: Su estructura y significado* (Universidad de Santiago de Compostela, 1973 e Edición Reichenberger, Kassel, 1994) e *Estructura y tiempo reducido en la novela* (Barcelona, Editorial Antrhopos, 1977 e 1994). Entre os seus últimos trabalhos estão dois volumes por si compilados: *Avances en teoría de la literatura* (Universidad de Santiago de Compostela, 1994; 2.^a ed., 1999) e *Curso de teoría de la literatura* (Madrid, Taurus, 1994), bem como *La poética de la lectura en Quevedo* (Universidad de Manchester, 1995).

Regina ZILBERMANN

Natural de Porto Alegre, é Doutora em Romanística pela Universidade de Heidelberg e professora da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, onde lecciona Teoria da Literatura e Literatura Brasileira.

Dirige a Faculdade de Letras e coordena o Programa de Pós-Graduação em Letras. Realizou o pós-doutoramento no Center for Portuguese & Brazilian Studies, da Brown University, Rhode Island (EUA). É pesquisadora 1A do Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq). Coordenou a área de Letras e Linguística entre 1991-92 e 1993-95, da Fundação CAPES, fazendo parte de seu Conselho Técnico-Científico. Participou, entre 1999 e 2001, do Comitê Assessor para a área de Letras e Linguística, do CNPq. Recebeu, em 2000, na Universidade Federal de Santa Maria, o título de Doutor *Honoris Causa*.

Principais publicações: *A Invenção, o Mito e a Mentira* (1973), *"São Bernardo" e os Processos da Comunicação* (1975); *Do Mito ao Romance: Tipologia da ficção brasileira contemporânea* (1977); *A Literatura no Rio Grande do Sul* (1980); *A Literatura Infantil na Escola* (1981); *Literatura Infantil: Autoritarismo e emancipação* (1982); *Literatura Infantil Brasileira: História & histórias* (1984); *Literatura Gaúcha: Temas e figuras da ficção e poesia do Rio Grande do Sul* (1985); *Um Brasil para Crianças* (1986); *Leitura: Perspectivas interdisciplinares* (1988); *A Leitura e o Ensino da Literatura* (1988); *Estética da Recepção e História da Literatura* (1989); *A Leitura Rarefeita* (1991); *Roteiro de uma Literatura Singular* (1992); *A Terra em que Nascestes: Imagens do Brasil na literatura* (1994); *A Formação da Leitura no Brasil* (1996); *O Berço do Cânone* (1998); *Pequeno Dicionário da Literatura do Rio Grande do Sul* (1999); *Fim do Livro, Fim da Leitura?* (2001); *O Preço da Leitura* (2001).